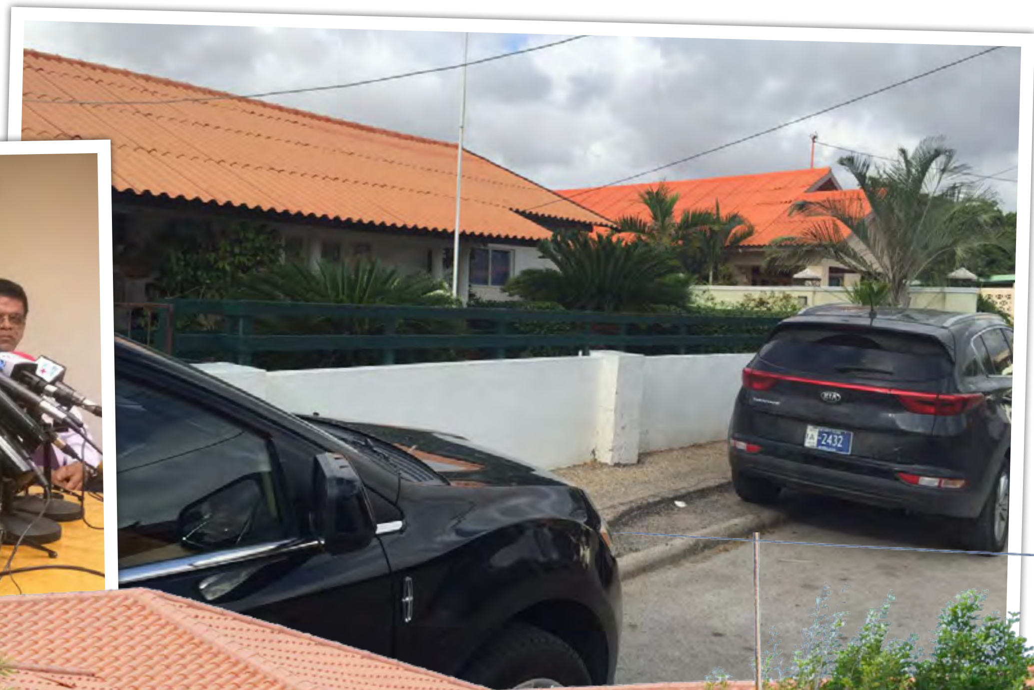
Maart 29, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400
AWEMainta



MINISTER DI TRABAO, DRS. PAUL CROES HUNTO CU GRUPO DI HENDE CU TA RONDON'E, TA SOSPECHOSO DEN INVESTIGACION PENAL







Prome Minister Mike Eman ta masha conmovi, pero

Lo laga husticia haci su investigacion pa na final pueblo haya claridad ta kico a sosode

E orden legal di Aruba mester por traha independiente

NET despues di e conferencia di prensa di Ministerio Publico, relaciona cu e caso di Minister drs. Paul Croes, Prome Minister Mike Eman a convoca un conferencia di prensa, unda por a mira un Prome Minister masha resenti, ora cu el a bisa: "Awe sigur ta un dia cu a commove nos tur. Tabata rond di 6 or di mainta, mi a haya yamada di Minister Arthur Dowers, kende a informe cu Husticia a dicidi di haci algun entrada hudicial e.o. na cas di Minister Paul Croes".

"Loke ta pasando aki, sigur ta algo sumamente penoso. Penoso pa nos, pa gobernacion y sigur penoso pa Aruba.

Y na momentonan asina, sigur lo percura pa comunidad haya claridad riba dos tema importante y mi kier sigura tambe cu Orden Legal di pais Aruba, caminda ta importante, cu tipo di investigacionnan asina por tuma lugar, maske con fastioso cu nan por ta, pa haya claridad di kico a sosode", tabata palabranan di Prome Minister Mike Eman.

Sigur e investigacion aki lo tuma lugar den un forma independiente y cu gobernacion ta respeta tambe independencia di autoridadnan di husticia, cu ta encarga cu tipo di investigacion asina.
Prome Minister Mike Eman por a compronde tambe, cu e investigacion aki ta consecuencia di algun denuncia haci, pero detaye di esakinan e no tin.

Hecho ta cu e caso aki ta pone nan tur para keto un rato, pensa riba e importancia pa tin stabilidad den nos pais, sigur despues di un bishita exitoso na Hulanda, segun Prome Minister Mike Eman.
Un noticia asina ta sacudi nos y ta conmove nos y lo duna husticia su espacio pa haci su investigacion.
Gobierno sigur ta para solidario cu e colega y su empleadonan, pero manera bisa, laga husticia haci su trabao, sin cu tin presion alguno.

Prome Minister Mike Eman no por bisa si Minister Paul Croes lo baha, pasobra te cu ayera el a keda di consulta cu su abogado, pa despues tuma su decision.











TE CU AYERA TARDI NO TIN NINGUN DETENCION

MINISTER DI TRABAO, DRS. PAUL CROES HUNTO CU GRUPO DI HENDE CU TA RONDON'E, TA SOSPECHOSO DEN INVESTIGACION PENAL

BAO guia di Ministerio Publico di Aruba, Landsrecherche, den cooperacion cu RST (Recherche Samenwerkings Team) y Cuerpo Policial di Aruba a investiga posible casonan di corupcion activo y pasivo.

E investigacion aki a dirigi su mes riba e sospecho cu Minister di Asunto Social, Hubentud y Trabao, conhuntamente cu varios di su trahadornan, a tuma regalo, promesa y/of servicionan relaciona cu ontheffingnan di e arbeidsmarkttoets, dor di cual stranheronan a wordo poni den oportunidad pa haya permisonan laboral, segun Fiscal Mayor Erick Olthof ayera mainta den conferencia di prensa.
E Fiscal Mayor mes a keda sorprendi p'e cantidad di periodistanan presente ayera mainta.
Mr. Erick Olfhof, den presencia di Mando Policial, Director di RST, Hefe di Landsrecherche a splica e proceso di ayera mainta.

Durante e investigacion, e sospecho a surgi cu Minister drs. Paul Croes a haci su mes culpable na ambtsmisbruik y a duna personanan cu no tabata mag di traha na Aruba a base di nan verblijfstitel, oportunidad pa traha na Aruba.
Tambe e sospecho a lanta cu e Minister a haci su mes culpable, conhuntamente cu otronan, di intencionalmente laba placa di e sobornonan ricibi.

E sospecho ta cu e ambtelijke corruptie ta consisti primordialmente di pidi y/of tuma sobornonan en cambio di ontheffing di e arbeidsmarkttoets.
Un arbeidsmarkttoets positivo di Departamento di Progreso Laboral (DPL), of un ontheffing di e toets aki, ta un condicion pa dunamento un permiso di trabao na Aruba dor di Departamento di Integracion Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS).

Den cuadro di e investigacion, a haci entradanan hudicial ayera na 13 diferente lugar (cas, empresanan y un fundacion), bao guia di dos Huez-Comisario encarga cu tratamento di casonan penal.
Den e huiszoekingnan aki, tabata envolvi personal di Landsrecherche, RST, Cuerpo Policial, FIOT (Fiscale Inlichtingen en OpsporingsTeam), FIOD (Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst di Hulanda) y Marechaussee, cu sosten di otro partnernan strategico.

Durante e entradanan hudicial a confisca administracion y gegevensdragers. Nan lo dura henter dia, segun expectativa. N'e momento aki, Ministerio Publico a opta pa no detene e sospechosonan.
Ministerio Publico y e team investigativo kier prome analisa e documentonan tuma den beslag y demas informacion, y scucha testigonan pa sigui sostene e sospechonan.

Relaciona cu e resultadonan di e analisis y e verhoornan, lo tuma decisionnan tocante persecucion, caminda no ta exclui cu detencionnan lo cay mas despues.

Di acuerdo cu Fiscal Mayor mr. Erick Olthof e motibo di e investigacion aki ta debi na diferente noticia riba Facebook, cu hopi biaha no ta corecto, pero despues di a haci un feitenonderzoek, di tende varios testigo, a conclui pa haci un investigacion penal.
Sigur ora cu integridad ta na discusion, merece un investigacion profundo, cu por tuma algun luna, sib o kier haci un bon investigacion pa trece e claridad den publicidad.

Bisando tur esaki, Ministerio Publico a bari for di mesa, tur otro publicacionnan manera e.o. cu Minister Paul Croes y su señora mas Secretaria ta deteni.
Tambe a keda bari for di mesa, cu tur e investigacion aki tin di haci cu e container di droga cu sali for di Aruba, y cu a keda confisca na Hulanda.

Di acuerdo cu algun observador

Minister drs. Paul Croes mester retira y laga husticia haci su trabao

Si no tin nada, e lo por bolbe

AYERA mainta, un miembro di prensa a puntra e Fiscal Mayor, mr. Erick Olfhof si Minister Paul Croes mester retira, corectamente mr. Olfhof a bisa, cu esey no ta su competencia pa exigi esey. Su trabao ta pa haci un investigacion penal riba denuncianan haci pa determina si e mandatario y su hendenan a viola ley of no pa despues persigui nan penalmente di acuerdo cu ley.

Un rato despues den conferencia di prensa di Prome Minister Mike Eman, mesun pregunta a ser haci y e Premier a duna di conoce, pa duna Minister Paul Croes e espacio p'e pensa kico e ta bay haci. N'e momento ey, Paul Croes a bay consulta cu su abogado riba loke e ta ser acusa. No ta intencion di Prome Minister Mike Eman pa exigi nada, y manera el a declara anteriormente, laga Orden Legal haci su trabao, pa cual nan mester tin espacio pa trece claridad den e caso fastioso aki.

Inocencia di un hende ta keda, te ora cu keda comproba cu no t'asina, pero na mesun momento mester duna respet na nos propio institutonan pa duna espacio n'esnan cu ta haci un investigacion.
Si Minister Paul Croes mes lo retira, ta keda puramente na su propio persona. Den e siguiente oranan Minister drs. Paul Croes lo dicidi su decision, cu sigur Gobierno y partido lo sa di respeta.

Prome Minister Mike Eman a haya cu Paul Croes, ta un hoben promotedor y asina el a dicidi drenta politica. Si e no a drenta politica, Paul Croes lo no a hay'e den un situacion asina, cu ta un situacion doloroso no solamente p'e, pero tambe pa su famia.



Combersando cu algun observador, nan ta haya cu Husticia haci su trabao, sin ningun clase di presion, ta na su lugar pa drs. Paul Croes retira un rato como Minister y si e no ta culpable, semper e por bolbe den su puesto di Minister atrobe, maske cu eleccion ta net dilanti porta.

OM a keda cla cu e entradanan hudicial

Na cas di Minister Paul Croes, tabatin un señora trahando sin permiso

Awor e investigacion mes ta cuminsa



E entradanan hudicial ayera den diferente localidad (cas, empresanan y un fundacion) den e investigacion penal contra Minister di Asunto Social, Hubentud y Trabao, drs. Paul Croes y contra otro sospechosonan, ta cla.

Segun Ministerio Publico den un comunicado di prensa ayera tardi, durante e huiszoekingnan a wordo tuma den beslag un gran cantidad di administracion y gegevensdragers.

Den cuadro di e investigacion penal, a start tambe cu un Investigacion Financiero Penal contra dos di e sospechosonan, caminda a pidi informacion financiero serca varios institucion bancario.

T'asina tambe cu durante e entrada hudicial na cas di Minister Paul Croes a topa alabez cu un muher, kende tabata traha den cas di e Minister como maid sin cu e tabatin permiso p'esaki a base di su verblijfstitel actual.

El a wordo hiba pa Warda Nos Costa y ta actualmente wordo scucha.

Den e periodo benidero e team investigativo lo dedica su mes vooral na analisa loke a wordo tuma den beslag y na sigui scucha e sospechoso y testigonan. Relaciona cu esaki, no ta exclui detencionnan.

Si bin desaroyonan especial den e investigacion, Ministerio Publico lo comunica via un conferencia di prensa manera ayera mainta, of via relatonan di prensa.

Parlamentario Jeffrey Kelly:

Educa nos hobennan no ta solamente trabou di maestronan

RECIENTEMENTE, Parlamentario Kelly a atende reunion di Parlatino caminda cu un di e temanan tabata "Cultura de la paz en los colegios". A atende diferente tipo di violencia cu ta tuma luga na scol y rond di scolnan den Caribe y Latino America. Pa e motibo aki e comision di educacion di Parlatino a pone e tema aki riba agenda pa ser trata den reunion di comision y a trece dilanti e concepto pa promociona e asina yama "Cultura di paz na scolnan".

Cultura di paz

Cultura di paz ta caminda cu e hoben ta wordo educa "desde la cuna" manera cu nan ta yam'e, o sea ta inculca desde crèche of kleuterschool caba ideanan y pensamentonan di anti violencia. Meta ta pa e hobennan compronde kico ta violencia y kico e consecuencianan di esaki por ta. Ta sumamente importante pa hunto nos duna un man pa lanta un comunidad mas responsabel y conciente di e consecuencianan cu violencia por trece cu ne.

Parlamentario Kelly ta corda cu recientemente na Aruba tabatin un caso lamentabel caminda cu un maestro a wordo agredi. Hunto nos mester percura pa esaki no sosode nunca mas. Un di e formanan pa haci esaki ta dor di papia di e tema y discuti esaki na un manera sano p'asina hunto nos bin cu solucionnan pa preveni e tipo di casonan aki.

Responsablidad ta den man di nos tur

Parlamentario Kelly ta splica cu e ta contento di mira cu na Aruba ya diferente iniciativa a wordo presenta, e. o. e gedragscode pa mayor, maestro y alumnonan, programanan di "anti-bullying" y tambe ta ofrece servicio di telefon pa hubentud na nos hobennan.

Pero e Parlamentario ta enfatisa cu hunto nos mester duna un man si nos kier mira cambio. Pa cuminsa educacion di un mucha ta cuminsa na cas y esaki ta primordialmente tarea y responsablidad di e mayornan. Pero e rol di e maestro den klas ta escencial.

A base di su comportacion y loke e ta transmiti na e hobennan. A base di idea y pensamentonan cu e maestro ta trece dilanti den e proceso di educacion di e hoben.

Hunto, mayornan, maestronan y henter nos comunidad nos mester contribui na educacion y formacion di nos siguiente generacion. Si nos kier crea un sociedad di anti violencia, responsabel y mas consciente di e importancia di e bienestar y progreso di nos pais ta hunto nos mester haci'e. Cada un di nos mester asumi nos rol den sociedad, como mayor, maestro/educador, medionan di comunicacion y politico. Si nos kier trece cambionan positivo den nos comunidad y forma un generacion sano, nos mester cuminsa cu nos mes, Parlamentario Kelly a conclui.



Despues di retrazo di dos aña

Parlamento ayera a sali for di e impasse pa scoge miembro di ARA

DIARAZON 28 di maart 2017, Parlamento a reuni den un reunion publico pa por aproba un candidato pa forma parti di Contraloria General.

E peticion pa cu esaki ta data desde november 2015 den un carta di Contraloria General dirigi na Parlamento.
No por a yega na otro den e comision encarga cu Asunto Domestico. Na november aña pasa despues di cambio di presidencia a sigui cu e proceso.

A trata e asunto den Comision Central dia 13 di december di aña pasa. No por a yega na un concensus, sinembargo a yega na diferente proposicion y ayera a scoge pa trata e proposicionnan den reunion publico.

E resultado lo ser manda pa Gobernador. Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras a gradici coleganan pa nan cooperacion pa sali for di e impasse y pa sostene e organo halto aki pa sigui haci si trabounan.

Wyatt-Ras tin elogio p'e trabounan aki e.o. e diferente jaarrekeningen cu a ser publica y trata dor di Parlamento.

Di e forma aki Parlamento por keda haci su trabou critico di controla Gobierno. Parlamento ta keda den espera di un otro propuesta di ARA pa nombra otro miembronan p'e organo aki.



Relaciona cu e concepto di ley di Dangui Oduber

No tin garantia cu esun cu mas voto lo produci mihor den Parlamento

Segun Parlamentario di AVP, Clarisca Velasquez

E mihor ehempel ta MEP mes.... esnan cu mas voto ta sinta den Parlamento y nan no ta ni yega trabao corda pa produci, segun e Parlamentario di AVP, Clarisca Velasquez

Loke MEP mester haci ta cuminsa bay trabao p'asina nan por haya mas "vaardigheid" pa cuminsa produci mihor.

Ora hende traha e ta produci asina ta un mensahe n'e Mepistanan cuminsa yega trabao.
Ora hende ta floho y incapacita ta dificil pa pone produci, e miembro di fraccion di AVP a comenta.

Partido MEP tin un problema interno y nan kier bin trece nan problema pa Parlamento resolve.
No tin ningun garantia cu esun cu haya mas voto lo produci mihor den Parlamento. E mihor ehempel ta MEP mes... e candidatonan cu mas voto sacando Adi Thijsen afo ta sinta den Parlamento y nan no ta ni bay trabao corda pa produci.

Pesey ta conseha MEP resolve nan problema interno nan mes y no trece pa Parlamento resolve, segun Clarisca Velasquez.
Hasta e Presidente di Conseho Supremo Electoral a expresa cu un ley asina ta un locura. E canibalismo den MEP nan mes mester solucione internamente.

Mireille Sint Jago di MEP:

Brinda mas autonomia financiero pa nos scolnan cu lumpsum



"E diferencia entre scolnan na Aruba ta hopi grandi. Ta conoci cu scolnan publico tin hopi mas placa pa material cu otro scolnan. Ademas tin e situacion cu cada scol lo tin e necesidad pa algun material specifico pa soluciona cierto problemanan den e scol of pa duna profesionalisacion di su team di maestro.

Ultimo aña nos por a wak con Minister di Enseñansa a haci mal uzo di su poder y a aloca miyones, pa e scol priva di su yiunan. Pa preveni cu cualkier scol falta placa pa material, lo mester introduci e lumpsum pa cada scol irespecto su denominacion. Tur scol mester haya e oportunidad pa cumpra e material cu ta necesario pa e por brinda su alumnonan e mihor educacion posibel", segun Sint Jago.

"Dor cu e cantidad y tipo di problemanan social y educacional na cada scol ta varia, maestronan na Aruba ta sinti cu nan mannan ta mara. Aunke cu maestronan semper ta disponibel pa yuda cualkier mucha den necesidad, specialmente ora nan tende cu 'No Tin Placa', e hecho cu e scol priva ISA si a ricibi miyones di Minister Hooijboer a pone e cuerpo di maestronan rabia

Na prome instancia e proyecto di GED a wordo introduci como un proyecto pa drop-outs. Awor e storia a cambia y e ta un alternativa pa studiantenen di nivel di Havo? E dos miyon por a wordo uza pa cuminsa traha un Havo Scol na Noord, pa percura cu tur Mavo scol na San Nicolas tin WiFi, pa inverti den klasnan mas chikito na Playa, of pa un sector nobo na EPI of IPA pa p. e. 'onderwijsassistenten'", Sint Jago ta splica.

"Pues lo ta na su lugar si tur e scolnan na Aruba mes ta ricibi un lumpsum pa material irrespecto si ta un scol publico of no. Asina nos por preveni cu un Minister di Enseñansa por hunga politica cu placa di pueblo, manera Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a haci. Despues di e Insure2 Study-Gate, SCHOOLGELD-Gate, tur e casonan den corte contra maestronan y directivanan di scol, awor nos tin e GED@ISA-Gate.

Minister Hooyboer a abusa di su poder como Minister di Enseñansa dor di aloca miyones di placa di pueblo pa International School Aruba (ISA). E scol PRIVA caminda su yiunan mes y tambe di mas coleganan di su partido berde ta bay. Ya caba nos a wak cu e no a haci net nada pa mehora e calidad di educacion na Aruba, su retiro di politica ta na su lugar", Sint Jago ta continua bisando.

"Pa preveni situacionnan asina, caminda un Minister di Enseñansa ta haci mal uzo di su poder y ta maneha placa di pueblo manera e kier y no manera e mester haci, nos lo mester decentralisa financiamento di material y profesionalisacion di nos maestronan.
En bes di traha cu un sistema di declaracion, mester duna cada scol un lumpsum pa material y profesionalisacion na comienso di e aña escolar cu ta bin directamente di Gobierno y cu ta controla durante e aña si ta cumpli. Asina scolnan mes por wak pa nan bin cu un programa mas inovativo, of si mester di mas material pa gym, si por combati cierto problemanan social, organisa charla, curso, huiswerkbegeleiding etc.", Sint Jago a mustra.

"Naturalmente directivanan di scol ta keda encarga cu e aspecto contract y pago di e maestro. Asina nos por logra mas autonomia pa cada scol y ayudo di calidad pa cada mucha.
Pa idealismo vence materialismo ora riba e bunita fecha di 22 di september, pueblo di Aruba, masalmente ta bay vota. Pa mi, esey ta primordial!", Sint Jago a duna di conoce.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Fraccion di AVP durante dos periodo a marca historia di bon trabao den Parlamento

E di 8 y 9 Parlamento, fraccion di AVP a marca historia den Parlamento pa su trabao desplega. No tabatin un fraccion mas critico riba Gobierno cu fraccion di AVP.
Ora leynan a yega Parlamento pa trata fraccion di AVP a sinta cu tur instancia cu tin di haber cu e ley den su ehecucion pa mehora e ley y den mayoria caso a trece cambionan den amienda durante tratamento di e leynan.

Segun Clarisca Velasquez, fraccion di AVP t'e fraccion cu mas amienda a presenta durante tur dos periodo den Parlamento. Fraccion di AVP cu tur su experticio riba diferente tereno a sa di aproba leynan na bienestar di nos pais p'asina Gobierno tin instrumentonan pa por ehecuta proyectonan tur na bienestar di nos hendenan. Awe pueblo por wak cu su mes wowo tur e proyectonan. Awe nos pais ta riba bon rumbo den tur sentido. Nos economia ta riba e rumbo positivo.

Nos finanza ta sostenibel pa futuro cu leynan cu ta sostene esaki, nos turismo tambe ta sostenibel cu leynan pa haci esaki posibel, nos infrastructura ta casi drecha completamente cu leynan pa por a ehecuta esakinan.
Nos pais ainda ta goza di seguridad cu hopi ley a haci posibel cu husticia por preveni y combati criminalidad mas efectivo y nos ta mira e frutanan.

Si tin cu constata aki aya propio hendenan cu ta daña nos pais su nomber dor di bay comete ladronicia arma riba hende y politiconan cu ta contribui na sembra panico intencionalmente dañando asina nomber di nos pais.
Tambe e problema na pais bisiña cu ta bin hendenan aki pa comete actonan castigabel cu yudansa di nos propio hendenan.

Segun Clarisca Velasquez, fraccion di AVP semper a sali na vanguardia di bienestar di nos comunidad aprobando tur presupuesto y leynan cu awe tur hende por mira con Aruba ta progresando den tur aspecto.



Bo por bira e promer ganado di e premio

"Best in Business Award 2017" di Guardian Group Fatum!



DEBI n'e desaroyonan na Aruba, e empresanan ta obliga pa haci cambio constantemente. Esaki ta bin cu su retonan.
E premio "Best in Business" di Guardian Group Fatum ta duna reconocimento n'e empresanan cu por anticipa e retonan aki dor di pone atencion central riba e siguiente pilarnan: E pasion pa excelencia, e motivacion pa inova y e dedicacion cu ta hasi un empresa exitoso.

E aña aki lo entrega pa prome biaha e premio di Guardian Group Fatum "Best in Business Award" na Aruba.
E mihor empresa di Aruba lo gana un pakete di premio atractivo di, entre otro, 10.000 florin cash, pero mas importante ainda: Reconocimento di parti di su clientenan y un cantidad di publicidad gratis.

PAKICO E PREMIO "BEST IN BUSINESS" DI GUARDIAN GROUP FATUM?

Como empresario bo t'e contribui na economia, bo ta percura pa cupo di trabou y bo ta yuda traha riba futuro di e Aruba.
Guardian Group Fatum ta stimula e empresarionan di empresa chikito y mediano di e isla cu e organisacion di e premio pa "Best in Business"2017.
Pa guia e proceso di selecciona e finalistanan pa cu e premiacion, D&I Business Support Services lo evalua e participantenan segun nan nivel di "Business Excellence" (Excelencia Empresarial) mediante e modelo di EFQM *(European Foundation for Quality Management)*

Cu e evaluacion aki, bo por mira claramente con bo organisacion ta para actualmente y riba kico mester traha ainda pa ta exitoso riba termino largo.
E premio "Best in Business Award" ta brinda e participantenan un metodologia pa progresa den diferente area manera inovacion, proceso integra pa aumenta efectividad y eficiencia pa exito riba termino largo.

CON TA EVALUA BO EMPRESA

Segun e modelo di "Business Excellence", ta haci distincion di dos area di atencion, esta 5 area di organisacion y 4 area di resultado.
E areanan di organisacion ta indica con y cu kico un organisacion kier logra e resultadonan desea.
E areanan di organisacion ta: Liderazgo, e empleadonan, maneho y strategia, "partnership" (aliansa), medio- y procesonan.
Di e forma aki, e proceso di evaluacion ta bira comprendibel. Cu e areanan di resultado por midi y evalua kico un organisacion a logra a base di su esfuersonan.
E organisacion ta uza e informacion di e resultadonan pa mantene su rumbo, pa mehora of pa innova.

INSCRIPCION

Por inscribi via www.myguardiangroup.com te cu diahuebs, 4 di mei 2017.
E lista di pregunta ta consisti di 15 pregunta.
Despues di esaki, bo ta invita pa participa n'e "Business Scan". Tur e empresanan cu ta participa lo ricibi gratis un resumen di e resultado di e "Business Scan".
E 5 empresanan cu ta den e etapa mas halto di crecemento lo sigui p'e siguiente buelta.
E siguiente rond ta consisti di un bishita n'e empresa, un entrevista na radio y un presentacion di e empresa na nos cuerpo di hurado profesional.

ENTREGA DI PREMIO

Lo anuncia e ganador di e premio "Best in Business Award" di Guardian Group Fatum dia 29 di juni na Tierra del Sol.
Kico e ganador lo ricibi? 10.000 Florin cash; Cantidad di publicidad gratis; Derecho riba uzo di e "Best in Business Seal" riba tur medio di comunicación y hopi mas ...

Evelyn Wever-Croes:

"Si di berdad abo kier proteha nos naturalesa; ban hunto p'e cambio, sin miedo"

LIDER di MEP Evelyn Wever-Croes den conferencia di prensa semanal di su partido a trece dilanti kico e kiermen cu e slogan "Ban hunto p'e cambio" y a pone esaki den contexto di proteccion di nos naturalesa.
"Pa por protehe nos naturalesa di berdad, nos mester bin cu e ley di medio ambiente. Sin e ley, e destruccion ta sigi, y ningun hende ta carga responsabilidad.
Cu e ley di medio ambiente, tur hende sa kico por y kico no por. Y tur hende sa kico t'e consecuencianan y e castigonan na momento cu bo viola e ley.

Ta asina so bo por logra proteccion di nos naturalesa. Ademas nos mester di gobernantenan cu ta bisa loke nan ta haci y ta haci loke nan ta bisa. No gobernantenan cu ta pretende cu nan tin naturalesa na pecho, pero den practica ta destrui naturalesa constantemente.

GOBIERNO DI AVP A DESTRUI NATURALESA

Pasobra si bo mira bon, Gobierno di AVP a hipoteca nos pais cu storianan "berde" y di proteccion di nos medio ambiente.

Pero kico nan a haci realmente? Destrui gran parti di nos naturalesa. Mangrovenan, Bubali Plas, beachnan. Urirama, Spaans Lagoen y awor tambe Rooi Frances.

E Gobierno aki no a haci nada pa protehe nos naturalesa, es mas, e Gobierno aki a permiti nan desaroyadornan destrui naturalesa valioso na Spaans Lagoen, Pos Chikito, Bubali Plas, Rooi Frances y por poco tambe na Urirama.
Pesey e Gobierno aki bo no por confia cu nan lo haci algo pa protehe nos naturalesa. Si den 7 aña nan no a haci'e, den e 7 lunanan cu ta resta sigur nan lo no haci'e
.

BISHITA DI PRINSES BEATRIX

E siman aki cu Prinses Beatrix ta di bishita na Aruba riba invitacion di Parke Arikok. Durante su bishita lo traspasa Spaans Lagoen pa Parke Arikok, p'asina purba evita cu mas daño lo wordo haci n'e area bunita di Spaans Lagoen.
Hustamente e siman di e bishita Real, Aruba ta habri cu un tristesa grandi p'e destruccion di Rooi Frances. Algo cu a afecta henter nos comunidad.

Y no tin ningun logica, ni hustificacion. Y un simple disculpa no ta suficiente. Pesey nos mester di un cambio real.

Si di berdad abo kier proteha nos naturalesa, uni bo mes na e cambio. Hunto nos ta ban p'e cambio, y sin miedo" segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes.



Minister Bermudez a ricibi e prome copia di 'Fiscale Wetgeving 2017' for di PwC

Prome copia di PwC su edicion anual a wordo otorga na Minister Bermudez di Finanzas

RECIENTEMENTE, Minister Bermudez di Finanza a ricibi e edicion di mas nobo di e publicacion 'Fiscale Wetgeving 2017' for di man di Hans Ruiter, Tax Partner y Nicole Duyvelshoff, Tax Manager di PwC Aruba.

Tur aña, PwC Dutch Caribbean ta publica un resumen actual di leynan di belasting y seguronan social y di empleado cu ta aplicabel pa Aruba, islanan BES, Corsou y Sint Maarten. Esaki ta e di 10 edicion di e publicacion 'Fiscale Wetgeving 2017'.



"Un aña nobo ta nifica pa nos un publicacion nobo di nos fiscale wettenbundel cu tur ley di impuesto actual aden di Aruba, islanan BES, Corsou y Sint Maarten.

Mirando cu impuesto ta consisti di un cantidad incontabel di ley y reglanan, nos ta trece e opcion pa por haci uzo di leynan fiscal aplicabel na un manera mas lihe y practico.
E edicion up-to-date di e 'Fiscale Wetgeving 2017' ta imprimi den pocket size y lo ta pronto disponibel gratis riba nos website", segun Hans Ruiter.

"Aña pasa, dor di e diversidad di empresarionan extranhero, inversionistanan y individuonan activo den partinan Caribense di Reino Hulandes, nos a dicidi di saka e prome version na Ingles di nos fiscale wettenbundel cu eyden e leynan fiscal mas relevante di e parti Caribense di Reino Hulandes. Aparte di esey nos a haya hopi pregunta for di mercado tocante ley y reglanan di aduana.

Nos ta haciendo nos maximo esfuerso pa den transcurso di e aña aki pa bin cu un wettenbundel di reglanan di aduana y invoerrechten cu lo contribui na nos meta, esta comparti conocemento cu nos relacionnan y nos comunidad", asina Hans Ruiter ta sigui bisa.

Algun di e cambionan mas importante e aña aki ta e introduccion di apelacion ('hoger beroep') den casonan di impuesto pa Corsow y Sint Maarten y e regulacion di impuesto entre Sint Maarten y Hulanda.

Ademas, Corsou a pone den marcha un reforma integral pa inclui e codificacion di e reglanan fiscal p'asina yama fusies, splitsing y omzetting di personanan huridico y e introduccion di e posibilidad pa ricibi un trato fiscal favorabel ora di spaar pa pensioen.
Ademas, por supuesto, cambionan anual di e. o. e sorto di leynan fiscal.

E edicion pocket size aki ta obtenibel na tur oficina di PwC na Aruba, Boneiro, Corsou y Sint Maarten. Pa mas informacion of pedido por jama +297 522 1647 of +522 1641. Aparte di esey, e edicion pocket size aki lo ta pronto den un version digital interactivo. E documento aki por wordo descarga gratis via nos website www.pwc.com/dutch-caribbean.

Evelyn Wever-Croes relaciona cu conclusionnan di IMF

Ta hopi trabou ta spera Gobierno nobo pa drecha situacion financiero di Aruba



FRACCION di MEP a reuni cu IMF siman pasa, y awor e conclusionnan preliminar di nan estudio a sali publica den prensa local. E conclusionnan aki ta refleha e preocupacion serio cu IMF tin pa cu e situacion financiero y economico na Aruba.
Aruba no a conoce crecemento economico, ni tampoco riba tereno di turismo. Y esaki den relacion cu e MEGA DEBE cu Gobierno di AVP a hinca nos pais aden, ta haci e preocupacion mucho mas grandi.

Esaki a keda expresa durante e reunion cu lider di MEP Evelyn Wever-Croes y coleganan Ady Thijsen y Guillfred Besaril a hiba cu delegacion di IMF siman pasa na Banco Central. Y t'e linea cora den e conclusionnan preliminar publica den prensa local.
IMF a expresa su preocupcion riba crecemento economico di Aruba. Economia di Aruba tabata y ta sigi hopi swak, no tin mucho crecemento.
E unico speransa t'e refineria, maske no tin informacion concreto ki dia por spera e re-apertura.

E preocupacion pa cu e debe di pais Aruba, ta hopi grandi, pasobra un debe halto asina tin un impacto negativo riba crecemento economico.
IMF a indica cu 84 pa 85% di debe manera Aruba a conoce ta alarmante y a indica cu Gobierno mester pone mas esfuerzo pa baha esaki.
IMF ta comparti e preocupacion di fraccion di MEP cu Gobierno no a tuma medidanan structural pa soluciona e problemanan financiero di pais Aruba.
Tambe IMF ta preocupa con e tantisimo PPP nan lo influencia e posicion di debe di Gobierno.

Riba turismo tambe IMF a indica cu Aruba su resultadonan riba turismo ta mucho mas MALO cu otro destinacionnan similar. IMF a keda preocupa cu esaki.
IMF lo traha su raport unabes nan keda cla cu tur analisis y lo publica esaki. Un cos ta sigur, e situacion no t'asina bunita manera Gobierno ta pretende.

Y ta hopi trabou ta spera e Gobierno nobo pa drecha e situacion financiero di pais Aruba. Un cos si ta sigur, e Gobierno actual no a logra drecha tur locual nan a daña den finansa publico.
Cu Gobierno di Mike Eman a redobla e debe di pais Aruba, tur hende sa. Cu Gobierno di Mike Eman a faya, tur hende sa.
Y cu Gobierno di Mike Eman no por soluciona e problema serio di e MEGA DEBE, tambe tur hende sa.

"Pues awor ta den bo man, si realmente bo kier pa finansa publico di Aruba wordo mehora, ban hunto p'e cambio, sin miedo. E cambio cu nos di MEP ta ofrece ta poniendo e ser humano central. Corta gastonan di luho di e Ministernan prome, y no mishi cu pueblo. Pueblo a sacrifica suficiente caba durante e 7 añanan aki, awor ta momento p'e Ministernan hala faha mara", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Minister Yrausquin a sigui cu hopi interes debate den Tweede Kamer riba resultado di eleccion



DEN HAAG – Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin a sigui cu hopi interes e debate den Tweede Kamer awe diamars 28 di maart riba e resulatado di eleccion pa un Parlamento nobo cu a tuma luga na Hulanda 15 di maart ultimo.

Despues cu den e prome tanda e partidonan a duna na bista y comentario riba e resultado di eleccion, tabata na "verkenner" Edith Schippers pa hiba palabra basa riba su rapport y tambe loke a keda remarca dor di e politiconan di e diferente partidonan politico.

Despues Tweede Kamer a vota pa Edith Schippers bira informador pa un siguiente coalicion y cu e lo cuminsa combersacionnan cu lidernan di e partidonan VVD, CDA, D66 y Groenlinks pa mira si e por yega eynan.

Durante su presencia na e debate den Tweede Kamer, minister Yrausquin a haci uzo di e oportunidad pa saludo y intercambia cu diferente politico, manera presidente di Tweede kamer Khadija Arib, Sybrand Buma di CDA y Alexander Pechtold di D66.

Detencion pa ladronicia di scooter

WILLEMSTAD –Continuando cu un investigacion relaciona cu ladronicia di un scooter cu a tuma luga diadomingo 26 di maart 2017, den oranan di anochi na un hotel den area di Bapor Kibra, Polis a detene un homber sospechoso.

Dialuna 27 di maart 2017, alrededor di 17:50pm, Polis a bay na un cas na Seru Fortunaweg caminda a señala e scooter. Na e cas a detene e **homber Y.R.E.D.J. naci na Surnam di 19 aña di edad**.

Tambe Polis a confisca e scooter pa mas investigacion. A presenta e sospechoso dilanti un Fiscal Auxiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Indice di Prijs di Consumo, base december 2006

Oficina Central di Estadistica ta presenta resultado principal di Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di februari 2017

E CPI pa luna di februari 2017 ta 116.58, loke ta representa un caida leve di 0.04% compara cu e indice di januari 2017 (116.63) y acumulando un caida di 1.2% te cu na februari di e aña aki.
E cambio di e CPI p'e ultimo diesdos (12) lunanan (Februari 2016 te cu Februari 2017) ta -0.3%, un subida di 0.3 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-0.6%).

E promedio anual di e tasa di inflacion p'e periodo di februari 2016 te cu februari 2017 ta -0.8%, un caida di 1.0 ppt compara cu e 0.2% registra den e periodo di februari 2015 te cu februari 2016.

Durante e luna aki, cinco (5) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidanan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa sectornan di "Cuminda y bebida no-alcoholico" (-0.6%), "Recreacion y cultura" (-0.5%) y "Paña y sapato" (-0.6%), causando un efecto di -0.09, -0.04 y -0.03 ppt, respectivamente.

E caidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.02 ppt riba e CPI di februari 2017.

E caidanan aki a wordo contraresta parcialmente dor di principalmente subidanan den e indicenan di e sectornan di "Transporte" (0.3%) y "Vivienda" (0.2%), cu a contribui cada uno cu un efecto di 0.05 ppt riba e CPI di februari 2017.
E subidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.04 ppt riba e CPI di februari 2017.

E caida den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" a wordo causa principalmente dor di un caida di 0.7% den e categoria "Cuminda", causando un efecto di -0.08 ppt.

E caida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente dor di un caida den e categoria "Vacacion" (-4.8%), causando un efecto di -0.03 ppt.
E caida den e sector di "Paña y sapato" a wordo causa principalmente dor di un caida di 0.5% den e categoria "Paña", causando un efecto di -0.02 ppt.

E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa dor di subidanan di 0.3% y 1.6% den e categorianan "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" y "Servicio di transporte", causando un efecto di 0.03 y 0.02 ppt.
E subida den e sector di "Vivienda" a wordo causa principalmente dor di un subida den e categoria "Mantencion y reparacion di vivienda" (0.8%), causando un efecto di 0.03 ppt.

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 452 bienes y servicionan. Compara cu januari 2017, 31.2% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.34 ppt, mientras cu 29.9% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.39 ppt y p'e restante 38.9% no tabatin cambio den prijs.
Prijsnan di bienes a baha cu 0.1% na februari 2017 y a causa un efecto di -0.06 ppt riba e CPI di februari 2017. Prijsnan di servicionan a conoce un subida di 0.05% y a causa un efecto di 0.02 ppt.

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na februari 2017 un subida di 0.6%, un caida di 0.6 ppt, compara cu e periodo correspondiente di aña pasa (1.2%).
E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: Electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un caida di 6.5%, cu ta 3.0 ppt mas abou compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-3.5%).
E indice di cuminda a registra un subida di 0.1%, cu ta 0.7 ppt mas abou compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.8%).

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña) na februari 2017 ta Afl. 4,314, mientras cu pa un hogar di un (1) adulto e suma ta Afl. 2,054.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Trupiaal N.V.
Pariba di Brug:
Aloe N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Minister dr. Alex Schwengle a ricibi Diputado Rolanda Hellburg-Makaai di Bonaire

Aruba y Bonaire cla pa traha hunto riba tereno di deporte



MINISTER dr. Alex Schwengle a ricibi na su oficina Rolanda Hellburg-Makaai, Diputado di Bonaire. Obhetivo di e bishita aki tabata pa intercambia di idea riba maneho di deporte en general riba e islanan.

Minister dr. Alex Schwengle durante di e bishita a comparti su vision cu Diputado Hellburg y a splica cu su maneho ta basa riba diferente aspecto.

Mester a introduci cambionan strategico pa yuda maneho di e federacionnan deportivo, den cual a trece cambionan pa sigura continuacion y salvaguardia e calidad di cada deporte en particular.
A traha riba fortificacion di e base deportivo cu lo mester desaroya den aumento di e cantidad di participacion den deporte den organisacionnan, pero specialmente na scolnan.
Implementacion di e cambionan aki ta andando y lo ta bisto a largo plaso.

Diputado Hellburg a mustra hopi interes den e strategianan di maneho y financiamento di deporte.
Minister Schwengle di su banda a resalta e hecho di tin un comision cu ta controla y ta maneha e subsidio cu e federacionnan ta ricibi a base anual y a splica tambe e rekisitonan cu tin mara na esaki. Tambe Minister Schwengle a splica cu mester a ahusta y trece cambio den maneho di e facilidanan deportivo riba nos isla ya cu nan mantencion ta hopi importante pa nan por wordo uza optimalmente pa atletanan.

Den esaki e mandatario a splica cu e rol di Lotto pa Deporte ta sumamente importante. Diputado Hellburg a keda masha satisfecho cu e informacion cu Minister Schwengle a comparti cune y hunto a palabra cu caminda ta necesario, cu e mandatarionan lo por sostene otro.

Na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Juicenan fresco ta aumenta e surtido di cuminda di desayuno na Laguna Restaurant







YA cu huespednan tin como meta pa come saludable y sinti nan mes bon, Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a introduci un Bar di Juice vegetariano, gluten-free, organico unda cu ta posible y cu semper ta uza fruta y berdura 100% den nan forma henter, na Laguna restaurant, durante e oranan di desayuno, como un opcion adicional atractivo.

Juicenan fresco, segun Gerente General Hans-Georg Roehrbein, ta aumenta nos experiencia di buffet di desayuno, y el a bira un hit inmediato cu nos bishitantenan, n'e destinacion di desayuno cu ya caba ta popular.

Simplemente bisa, e talentoso Martha, Beverly, Alcira y Blanca ta provee bishitantenan cu diferente tipo di smoothies traha cu fruta y berdura fresco, tur dia, entre 7am pa 11am.

E smoothies di mas popular t'esnan cu ta wordo domina pa berdura, cu un toke generoso di Aloe y un tiki gember.

Riba e menu di mas pidi, e delicioso smoothie di Superfood traha cu apelsina, pineapple, espinaca, selderij, comcomber y aloe.

Otro smoothies cu ta wordo ofreci ta inclui e Morning Boost cu espinaca, blueberry, pineapple, bacoba y apelsina, Super Charge cu melon, bacoba, appel berde, pineapple, wortel y gember; Go & Glo cu gember, peterselie, comcomber, apelsina y juice di apelsina, y Jump Start traha cu espinaca, mango, gember, aloe y yogurt.

E smoothies ta varia tur dia, y den caso cu un bishitante tin un pedido special pa un smoothie, e damanan lo ta contento pa cumpli cu tur pedido cu e ingredientenan cu ta obtenible.

Tur juice ofreci ta bin sin aditivo chemico, preservativo of ingrediente procesa. En bes di esaki, nan ta curu, fresco y delicioso – nunca congela, pasteuriza, y organico unda cu ta posible. E resort ta cumpra solamente e miho fruta y berdura y ta sumamente orguyoso di por ofrece un surtido di articulo tur dia.

"Nos ta berdaderamente deleita pa crea juicenan y smoothies cu ta smaak delicioso y ta super nutritivo," Roehrbein a bisa "y si bo sabor faborito no ta riba nos menu, djis laga nos sa."

Aki por mira e damanan di e Juice Bar na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

E bida literario di Aruba di e periodo di Statuut, 1954 te aña 2015

CU hopi orguyo y placer Fundacion Editorial Charuba, conhuntamente cu Biblioteca Nacional Aruba, ta presenta e publicacion mas nobo di dr. Wim Rutgers "Balans, Arubaans letterkundig leven: De periode van Autonomie en Status Aparte, 1954-2015". E presentacion ta tuma luga diamars 4 di april, di 8:00pm pa 10:00pm, den cura di departamento Arubiana situa den Bachstraat 5.

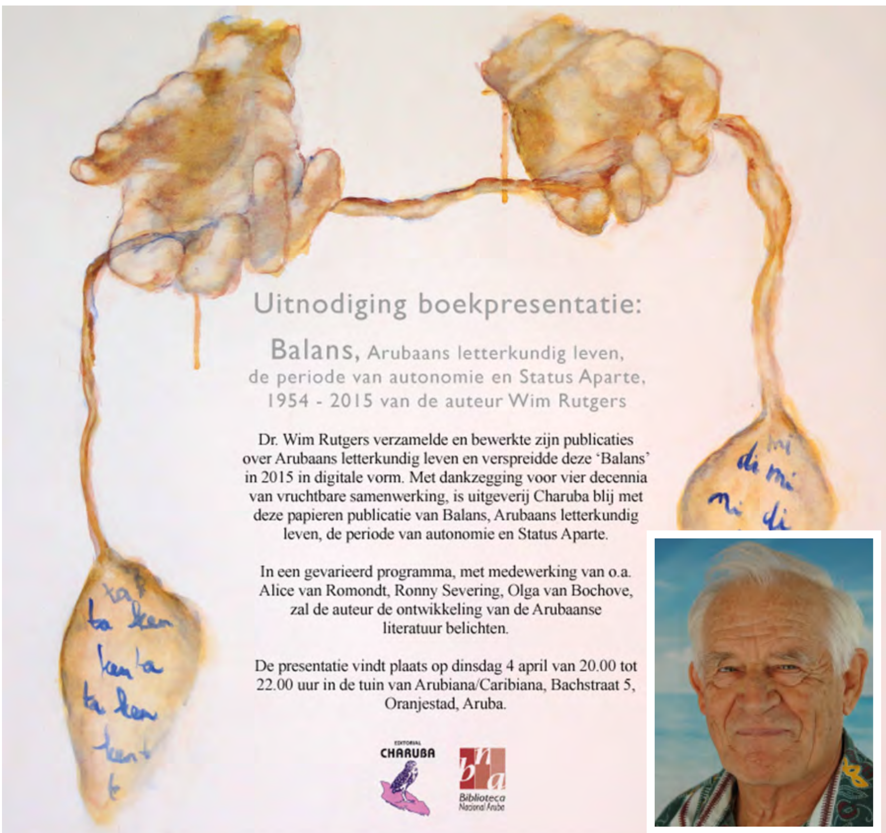
Den transcurso di 40 aña Wim Rutgers a tene hopi presentacion y a skirbi un cantidad di articulo tocante literatura di Aruba. E articulonan aki, literario critico y literario historico, a keda publica den diferente medio di comunicacion, tambe den revistanan y tomonan literario. Su contribucion literario semper a cana hunto cu su actividadnan den enseñansa.

El a duna les na Colegio Arubano, na Instituto Pedagogico Arubano (IPA), Universidad di Aruba, tambe mas despues na Universidad di Antiya Hulandes/University of Curaçao.

Su grupo meta semper ta e lector interesa den literatura y e studiante. Na aña 1994 Wim Rutgers a logra su titulo di doctor cu e tesis 'Schrijven is zilver, spreken is goud; oratuur, auratuur en literatuur van de Nederlandse Antillen en Aruba'.

'Balans' ta un coleccion di articulonan cu ta ilustra e desaroyo di historia di literatura di Aruba den e periodo di 1954 pa 2015. E buki lo ta na benta e anochi di presentacion y e ta obtenibel na e diferente librerianan. 'Balans' ta un publicacion di Editorial Charuba y a keda realisa e. o. cu sosten financiero di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch gebied.

Presentacion ta di 8:00pm pa 10:00pm cu un programa interesante y varia cu ta conta cu colaboracion di sra. Alice van Romondt, sr. Ronny Severing y un grupo di amante di teatro y literatura bou direccion di sra. Olga van Bochove. **Departamento Arubiana/Caribiana ta situa na Bachstraat # 5, Oranjestad.**



Diabierna awo, 31 di maart 2017

Invitacion pa feria organisa pa Scol Preparatorio Cacique Atermina





E maestranan di Scol Preparatorio Cacique Aterima hunto cu nan stagiaire di IPA ta organisa un atardi/anochi di feria riba diabierna 31 di maart 2017 cuminsando for di 6:00pm te cu 9:00pm Esaki lo tuma luga na Scol Preparatorio Cacique Aterima mes.

E meta di e anochi aki ta pa recauda fondo p'asina scol lo por cumpra airco pa cada klas. Nos ta invita tur alumnonan, ex alumnonan, henter famia, Santa Cruz y vecindario completo pa bin disfruta. Lo tin un bar y cushina bon surti.

Ta bay tin diferente premio pa mucha y hende grandi manera telefon, tablet y hopi mas. Bin pasa un rato dushi cu famia y conocinan y aporta na nos scol.





BON DIA YEN DI ALEGRIA!

Skirbi pa: Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen







DIALUNA dia 27 di maart, tabata Dia Internacional di Teatro y aki na Aruba tambe a celebra esaki cu algun obranan bunita den Cas di Cultura. Nos tur ta actor y actrisnan rib'e esenario "BIDA" ya cu tur hende ta pasa den situacionnan bon y menos bon y ta expresa e emocionnan alegre of tristo. Un ta mas expresivo cu otro, pero ta tur hende ta sinti y biba nan bida lo miho posibel den nan bon comportacion y actuacion hopi biaha a la natural, sin mucho exageracion.

Nos a bishita hopi di nos dushi hendenan recientemente y a haya nan apoyo total pa Lady Ruth su "One woman show", "Alegria di Ruthy", cu lo tuma luga dia 24 di mei venidero pa 8'or di anochi den Cas di Cultura. Un show di poema, canto y baile, prepara y hinca den otro cu hopi amor y cariño. Nos musiconan: Albert, Mario, Jerry y Tino lo ta en bibo cu nan talentonan rib'e esenario.
Di e forma bunita aki Lady Ruth lo ta celebrando su 44 aña den farandula, na drempel di cumpli su di 60 aña di edad. E show "Alegria di Ruthy" lo ta hopi leuk y inspirativo cu su dushi alegria. Nos sponsornan grandi cu ta Unoca y Aruba Bank tambe ta kere den nos como un poeta y artista multifacetico y ta p'esey nos gradicimento di nos curason pa nan confiansa deposita den nos.

Durante e dianan, simannan nos dilanti nos lo sigui bishita instancianan radial p'asina pueblo di Aruba total por tende den tur skina e informacionnan tocante e show aki, di cual fondo recauda kitando e gastonan chikito cu falta pa kita, lo bay pa Fundacion Hende Muhe den dificultad, pa nan por drecha nan cushina. Asina nos ta duna bek na comunidad. E carchinan ta costa unicamente Afl.15,- pa persona y ta na venta na Cas di Cultura, Boekhandel Van Dorp na Dakota y na Aruba Post na San Nicolas, na Botica Sta. Anna den curason di Noord, na Grand Tropical Café na Seaport Market Place, na Beauty Salon Loly den Quaststraat y tambe na La Moderna situa den caya principal den centro di Oranjestad, cerca nos gran amigo Benjie, conoci como e cas di Chipi chipi.

Danki na nos Broadcasting Queen Erin Croes y Magic fm, pa e bunita entrevista realisa dialuna ultimo, habriendo nos siman bunita cu algo dushi y positivo.

Erin Croes a papia bunita y a comparti cosnan berdad y bon di su carera den radio difusion y su bida personal den e conferencia di hende muhe dia 8 di maart ultimo den Renaissance Convention Center. Tremendo Maestra di Ceremonia semper, ki bunita el a papia y presenta e programa e anochi di e inauguracion di Plaza Padu dia 17 di maart ultimo, un anochi super pero super bunita mes! Nos bishita na Hit'94 tambe tabata hopi agradabel, sinti nos mes na cas cerca Johnny Habibe y Avice Winklaar, cu semper porta y curason habri pa Lady Ruth.
Eynan nos sa bay regularmente pa duna informacion di actividadnan social cultural y e biaha aki, ta nos mes ta bay realisa un dushi actividad den un "One woman show" cu hopi alegria!

Prome cu nos Dia Nacional nos a drop in tambe di sorpresa cerca mi bon y bunita amiga Mimi na Bo Guia FM y einan nos a recita un poema. Ta asina dushi cu e contactonan t'ey, despues cu Lady Ruth a stop di tin su programa "Dushi Awasero Musical" na 2010, net prome cu Radio Kelkboom a wordo bendi. Nos ta spera cu e otro emisoranan tambe lo ricibi nos cu asina hopi positivismo y alegria.

Nos tin cu yama ainda pa un cita pa haya un chens den nan schedule asina druk. Un danki diki gordo tambe na e corantnan cu ta permitimi papia di mi "One woman show" den mi relato cu semper ta papia di otro, e biaha aki, papiando di nos mes cu hopi auto estima. Danki pa e atencion e siman aki y pasa un dushi dia yen di alegria!



Seleccion di Karate a sali pa representa Aruba n'e Central American & Caribbean Karate Championship na Caracas, Venezuela





E dianan 31 te cu 1 di april proximo, seleccion di Aruba den e deporte di Karate lo ta na Caracas, Venezuela pa representa nos dushi isla den e torneo renombra, esta Central American & Caribbean Karate Championship.

Mester bisa cu Aruba lo wordo representa den gran forma den e torneo aki unda nos mihor karatekanan lo midi forza contra esnan den nos region.

E atletanan cu lo representa Aruba ta Robert Silva, Catherine Carraha, Kevin Lugo, Jean Carlos Franken y Christopher Carraha. Hunto cu nan lo biaha coach Sensei Armando Pazos di Venezuela, un medayista Panamericano, Suramericano, y Centroamericano.

Como hefe di delegacion di Aruba representando Aruba Karate Bond, nos tin sr. Georges Carraha. Pa varios luna caba nos atletanan di karate ta hibando un preparacion debido y sigur intensivo pa cu e competencia internacional aki. Awor nan lo biaha cu confiansa p'e magno competencia aki.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biaha di e delegacion di karate pa e Central American & Caribbean Karate Championship na Caracas, Venezuela.











Red Machine: Now and Then

MARLBORO Sport Club ta un asociacion di deporte funda 10 di april 1959. E asociacion tin como meta pa promove y haci practica di diferente ramonan di deporte, ademas promociona relahacion adecuado y entretenimento pa su miembronan.

Esaki t'e momento oportuno pa detaya poco di e historia di Marlboro Sport Club, despues cu Red Machine ta bolbe yega final pa di 5 biaha e decada aki.

Red Machine e actual equipo di Marlboro Sport Club, pero conoce keto bay como Marlboro den boca di pueblo dor di e tur e hazañanan logra.

Red Machine/Marlboro ta un di e poco equiponan cu logra asina hopi record no solamente na Aruba, pero tambe den Caribe Hulandes, caminda nan tabata reconoci como un di e organizacionan modelo den Caribe.

Red Machine/Marlboro tin 23 titulo campeon nos baseball AA, un racha di 10 aña campeon consecutivo na Aruba, y campeon A klasse y AA klasse den e mesun aña.

Ademas di e logronan local, Red Machine/Marlboro tin varios logra internacional tambe incluyendo 5 titulo campeon COPA ABC, unico equipo campeon COPA ABC na Aruba, Curacao, & St. Maarten, campeon di e Copa Clasico Antillano, participa na World Port Tournament Rotterdam, Hulanda na 1992 y 1996 y titulo sub-campeon na 1996, participa na Haarlem Honkbalse Week na 1997, y participa na Universal Global Tournament na Willington, Tennesse y titula sub-campeon na 1999.

Marlboro Sport Club ta orguyoso tambe cu varios ex-profesional players a cuminza nan carera cu nos manera Eugene Kingsale y Rhadames Dijkhoff y varios otro ex-profesional cu milita cu nos manera Estefano Croes, Rayborne Didder y hopi mas.

Red Machine kier a recorda pueblo di Aruba cu Red Machine ta un biaha mas den final cuminza cu e prome partido diabierna awor 31 di maart na Stadion Nadi Croes/Crismo Angela pa 19:45 contra di nos eterno rival di siglo 212 ATCO Concrete Indians y pues ta invita henter pueblo di Aruba pa e final di nos baseball AA.

Preparacion a cuminsa pa Flip Flop Festival na Bushiri Beach Arena





FOR di den fin di siman caba trabounan a cuminsa pa loke t'e prepacionan di e sitio unda cu Flip Flop Festival 2017 lo tuma lugar. E anochi principal lo ta diasabra dia 1 di april unda cu e beach di Bushiri ta wordo transforma completamente den un arena. Diferente team di logistica a cuminsa traha pa por prepara e tereno incluyendo heki, bar, entrada y e escenario.
E parti di produccion ta den man di Elite Productions & Entertainment. E trabounan ta andando pa aproximadamente 20 ora pa dia.

N'e momentonan aki e schema di produccion ta bayendo manera programa unda cu diahuebs caba lo por mira mayoria parti di e sitio completa. Un ekipo di mas di 200 persona lo ta envolvi tanto prome, durante y despues di e festival. Ta importante pa comunica cu e caya dilanti di e arena lo ta sera na tur dos banda pa trafico.

Ta recomenda pa por parkeer auto den e cayanan paralelo cu L G Smith Boulevard y den e areanan unda e diferente supermercadonan na Eagle ta ubica.

Pa loke t'e parti di ticketnan di e festival esakinan ta bayendo hopi rapido y ta premira cu e seccion di standing VIP lo ta un sold out proximamente.
E seccion di mesa ya ta completamente bendi for di dos siman pasa.
Banda di e festival diasabra mes lo tin tambe opening party diabierna na Emotions Nightclub unda lo tin presentacion di Shermanology for di Hulanda y varios dj local y internacional.
Diasabra lo t'e concierto mes riba Bushiri Beach Arena y diadomingo lo tin e Chill Down Pool Party na Rennaissance Hotel cu Dj Outkast y algun sorpresa internacional..











Minister dr. Alex Schwengle:

Aruba International Half Marathon tabata un exito rotundo

Maneho di deporte percura pa mas movecion riba nos isla









DEN fin di siman Aruba a conoce su di 32 Aruba International Half Marathon. Den transcurso di añanan e evento a crece y bira grandi, hasta diversificando; E aña aki a inclui un "relay" (relevo) pa coredonan di e categoria Paralympico.
E coredor Arubano bon conoci, esta Beto a core hunto cu un coredor internacional, y dos otro coredor.
Tabatin diferente otro categoria di relay manera studiante, banda di e tradicional categorianan "Male" y "Female".

Minister di Salud Publico, Deporte y Cuido di Nos Grandinan, dr. Alex Schwengle a presenta tanto n'e "start" como n'e "finish line" y ta hopi contento y satisfecho cu e desaroyo di e marathon como evento, y e cantidad grandi di participantenan entusiasma.
E mandatario a splica cu e mes tambe a train pa core e 21 kilometernan, for di Joe Laveist Sport Park pa Alhambra Casino, pero debi na su schedule di warda na hospital no por a risca participa, pero e ta sigui train y tin tur intencion di participa otro aña.

Por mira na Aruba cu cada dia mas hende ta move, mas hende ta core, participa na caminatanan y practica un of otro deporte. Esaki ta un desaroyo sigur tumando lugar e ultimo 8 añanan, y Aruba como comunidad lo mira e frutonan den 10 pa 15 aña, e ta agrega.
Pa engrandece e cultura di "move" y "haci deporte" ainda mas, ta introduciendo e programa di Gezonde Scholen na tur scol, y ta stimulando mas "schoolsport" bao di e hubentud di nos isla, pero tambe ta sigui encurasha adulto y adultonan mayor pa move mas, y participa na caminatanan, etc.

Minister Schwengle ta remarca cu tur cu ta contribui n'e procesonan aki mester ta hopi orguyoso di e exito cu ta logrando, esaki ta inclui sigur tambe tur e sponsornan cu ta sostene adicional di eventonan grandi, manera e half marathon, tambe ta contribui na tur otro eventonan deportivo grandi y chikito.
Un bida sano ta resulta den un comunidad mas happy y ser humano mas saludabel durante di henter nan trayectoria di bida, Minister Schwengle a conclui bisando.

Hopi esfuerso adicional ta wordo haci pa stimula y engrandece turismo di deporte, esta turistanan cu ta bishita Aruba specificamente pa participa na un torneo, careda of otro evento deportivo. Un di e iniciativanan cu ta den su fase di evaluacion serio, pa medio di planning pa cu e parti financiero y un estudio di sostenibilidad ta un "beach stadium" pa Aruba.
E lugar ideal, unda cu no tin interferencia cu e beach, ta Bushiri, pero e stadion por wordo construi otro caminda tambe, e Minister ta bisa.

Relaciona n'e futuro proyecto aki tin un investigacion di presupuesto tambe tumando lugar. Minister Schwengle ta splica cu mester pensa riba torneonan grandi di beach rugby, beach volleyball, beach tennis y beach soccer.

Esakinan lo cubri 4 luna pa aña y eventualmente lo por uza e stadion pa eventonan di entretenimento y otro deporte.
Sport Tourism ta un mercado niche cu por pusha y e Minister a laga sa cu e intencion ta pa reuni cu Aruba Tourism Authority tocante di e oportunidad y posibilidadnan.

Bolbiendo bek n'e Half Marathon, Minister Schwengle a felicita y gradici tur participante, boluntario y e teamnan di organisacionnan manera IBiSA y Rode Kruis pa cu e evento sumamente exitoso.

Master Carlos Hernandez a duna su prome training na un grupo grandi di atleta















DIALUNA tabata e prome dia di e camp training duna pa Master Carlos Hernandez y su casa Yulimar Hernandez na Tarcisius Kleuterschool.
For di muchanan chikito di 5 aña te cu e adultonan a presenta p'asina train hunto cu Master Carlos Hernandez.

Master Carlos Hernandez a caba di bin for di e Open di Colombia y el a splica kico ta wordo usa hopi den e mundo Latino y tambe a splica tocante di e reglamentonan cu a bay na vigor for di januari 2017.
Master Carlos Hernandez a focus tambe riba e team di Train Hard Fight Smart, kendenan ta preparando p'e biahe largo pa Korea na luna di juni.

Nan a cuminsa train mas intensivo p'e Open di Korea cu ta un G2. Na final di e anochi e atletanan cu a train a keda masha contento cu e training duna pa Master Carlos Hernandez y su casa Yulimar Hernandez.

Xpresa bo mes

Kita boso tenglanan foi dje manglonan di Pos Chikito

Pa: Tacamahaca



MI a yega di scirbi na 2009 tocante kapmento di manglo bou partido MEP. Recordar es vivir....
Hendenan sin geful a haci un desaster contra naturalesa na Manglo Halto na Pos Chikito.
A kap partinan grandi di e manglonan. Y naturalmente ta Gobierno di MEP ta laga e cos aki tuma lugar.
Esey ta boso plan di embeyecimento di costa? Esta bunita boso ta haci, no.

Drecha boso ta kere boso ta drecha costa dor di kap manglonan balioso pa pone un monton di kolom di beton friu na nan lugar? Esey sigur ta djis pa boso mesun gloria y capricho. Boso a puntra opinion di e habitantenan di Pos Chikito?
Obviamente nan opinion no por drenta den boso plan di proyecto comercial.

A kap tanto manglonan halto cu aworaki, e bista di fo'i lama ta un tienda Chines mahos cu no ta pas den e paisahe di canti'lama. Un bista tristo pa wak ora nos ta na lama.

Tempo bieu e piscadornan crioyo tabata snoei manglo y habri djis un berea smal pa nan drenta cu nan boti'piscado tradicional.
E piscadornan no tabatin motibo comercial cu esaki, pero funcional.
Y nan tabata keda semper den harmonia cu naturalesa.
Nan no a studia na universidad, pero nan tabatin amor pa naturalesa di Aruba.

Asina cabes duro boso ta cu boso no sa cu Manglonan tin balor impagable p'e naturalesa? Nan ta importante p'e piscanan y otro bestianan di lama y p'e ser humano mes. Ora tin mal tempo of horcan y lama ta subi tera, t'e manglonan ta proteha canti'lama. Y ta ki de donder boso ta haciendo cu e barancanan na Manglo Halto? Tur hende cu dos placi'sinti sa cu ora bo laga raspa tera anto traha un cura riba dje, ta kibra bo ta kibra e naturalesa y daña e bista bunita riba e barancanan.

No lubida cu, e ser humano ta muri, pero e barancanan lo keda pa semper como testigo.
Ta hende comerciante y sin geful so, por bin cu plannan asina desastroso pa Manglo Halto. Y otro beachnan cu pronto tambe lo bira victima di crimen contra naturalesa.
Manglo Halto ta perdiendo su nomber; si sigui asina por yame Manglo Gekap.
Esey t'e bendita Aruba 2025 cu MEP ta propaganda?

Mirando e forma cu boso ta trahando, na 2025 no lo keda naturalesa mas na Aruba. Of kisas ta negoshi boso tin prepara pa Manglo Halto y paribi'brug, cu boso tin tanto pura pa destrui costa?
Y pa ken? Canando canti'lama na Pos Chikito riba un diadomingo mainta, ta stranhero so bo ta topa ta barbecue y cu nan autonan poni na grandi riba beach.
E nativonan di Pos Chikito mes ta den siman nan ta bay lama. Asina nan no tin nodi soporta e gritamento y muziek duro asocial. Imagina bo e sushedad cu ta wordo laga atras, pafo y paden di lama.

Ta kico boso kier laga como herencia pa nos descendientenan Arubiano?
Y p'e nativonan di bandi'costa, esta Nort, Savaneta, Sero Colorado y otro partinan di nos isla? Den Nort practicamente tur cos a wordo negosha caba, Hadicurari ta un ehempel bibo di negoshi cu patrimonio di pueblo.
Y ta unda Stimaruba y e resto di ambientalistanan a keda cu nan protestanan masal?

Segun ami, ora bo keda keto, ta paso bo ta di acuerdo cu loke ta pasando. Mi sa cu e Gobierno actual tin cabes duro, y ta tarda pa compronde cos, pero dje duro ey?
Un advertencia serio; Kita boso tenglanan fo'i dje manglonan di Pos Chikito.
E articulo aki ta scirbi dia 15 maart 2009, tempo cu MEP tabata na mando y awe e situación no a cambia tampoco.



Atracador sin alma a atracá dama di 90 aña



WILLEMSTAD - Atracadornan a perde gevoel na momento cu nan a tira atraco riba un dama di 90 aña na Schubappelweg di dia cla.
Tabata alrededor di 4:15 di dialuna atardi cu dos tipo ta drenta den cas di un señora hende grandi y pidi pa sen.
Na monento cu nan a mira cu e señora di edad aki no tin nada, nan a bay den un di e kambernan enbusca di prenda. A keda nada otro n'e señora di laga nan haci nan cos mirando cu e no por a haci nada.
Despues di nan acto e tiponan aki a sali core bay. Polis a presenta n'e sitio pa por a tuma keho.

Accidente straño dilanti botica





WILLEMSTAD - Alrededor di 3:30 Polis mester a bay dilanti Botica Mampuritu pa un accidente poco straño cu a tuma lugar.
Na momento cu Polisnan a yega n'e sitio a bin haña dos vehiculo cu a dal den banda di otro cu daño material.
Un persona a sali levemente herida y a rekeri pa ambulance p'asina por a tira un bista riba e victima mirando cu el a sinti su lomba.
Ambulance a tira bista riba e victima pa despues e bay su dokter di cas. Forensys a keda di haci mas investigacion pa sa kico por tabata e causa cu e dos vehiculo nan a dal di e forma aki.

Na Pointe Blanche....

Presonan a bati dos wardador di preso salvahemente



PHILIPSBURG - E prison di Sint Maarten na Pointe Blanche a keda un foco di problema y violencia y e siman aki tabatin un incidente caminda un grupo di preso a bati dos wardador di preso salvahemente te cu un a bay resultá den hospital cu lesionnan serio.
E incidente a tuma lugar den fin di siman. No ta conocí dicon e presonan a atacá e wardadornan di preso.

Abogado Sjamira Roseburg a bati alarma mesora y a haci un apelacion riba Gobierno pa tuma paso inmediatamente pa sigurá bienestar di tanto e presonan como e wardadornan di preso.
E abogado a papia cu The Daily Herald y a conta cu dia 28 di februari representantenan dje Asociacion di Presonan a sclama pa yudansa den Corte.
E asociacion a cuminsa un caso contra Gobierno di e isla pa para e violacion sistematico di derecho humano di e presonan y Huez a dicidi cu dia 31 di maart e ta duna instruccion den e caso.

Diabierne ultimo cos a sali for di man atrobe y tabatin un free-for-all den cual e wardadornan di preso tambe tabata envolvi ora nan a bay pone òrdo.
Esey no ta straño, pasobra tin 120 preso den e lugar y ta 4 wardador di preso so tin.
E abogado a splica cu aparentemente e peticion di e presonan no a penetrá y yega caminda e mester tabata, pasobra te ora Huez duna òrdo pa drecha e situacion, esey lo dura tres luna.

Lo grave di e situacion ta cu tata y mamanan di famia cu ta traha duro pa nan pan di cada dia no tin sigur cu nan ta yega cas bibo na final di dia.
E situacion den prison ta teribel, manera fièrno y no tin nada di material pa yuda e presonan cune.
E abogado a adverti tambe pa un eventual accion di e wardadornan di preso, pasobra ningun hende ta sali pa nan y nan seguridad.

Rest In Peace

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu duele na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, a bai drumi den brasa di Señor



Sra. Diana Tromp-Gomez

Mihor conoci como "Ma of Machi"
Viuda di Juan Pablo Tromp
*04-01-1943
22-03-2017

Na nomber di su
Mayornan:†Pedro Pascual Gomez &
†Leonidas Gomez-Loopstok
Yiunan:
Sandra Tromp & Pedro (Uchi) Rasmijn y famia
Helen & Esposo Eddie Pronk y juinan na Hulanda
Richard (Chicha) Tromp
Gladys Tromp & juinan na Hulanda
†Leo Antonio Tromp
Nieto & Nietanan: Zulaine, Jonathan, Arthur, Stephanie, Michel, Ryan, Ivan, Kevin, Tay-Ise, Tay-Isa.
Bisanietonan: Raigel, Gabriela, R'Shayno
Rumannan: Selma Gomez
Sylvia & Esposo Dominico Maduro
†Mario Gomez
Alberto & Esposa Irma y juinan
Theofilo Gomez
Edwin Gomez
Imelda Gomez & juinan
†Marieta Gomez
Elisabeth Gomez
Luisito Gomez
Swinda Gomez y jui
Tanta stima: Isa & Esposo Julian Winterdaal y juinan
Sobrino y sobrinanan: Marieta, Donny, Miriam, Alejandro y Eric, Lisette y Jessica, Mariela, Giovanni, Rosangela y Marcel, Anthony
Primo & Primanan, Sobre Sobrinonan
Swa & Cuñanan:
†Margarita Tromp & Juinan
†Augustin & Esposa Azucena & Juinan
†Albertina & †Esposo Laureano & Juinan
Petrica & Esposo Miguelito & Jui
Segundo & †Esposa Violet Ramona & Juinan
Alicia Tromp & Juinan
Alex & Esposa Olivia & Juinan
Pedro Albertico & †Esposa Maria & Juinan
Victor Tromp
Minguel & Esposa Mariska Tromp & Juinan
Sita Peña & Juinan
Su ex Suegro, Comer & Compernan, su bon bisinjanan famia: Marquez, Croes, Sleur, Bermudes & Cristiaans.

Demas amistadnan di Bingo na Marriot Hotel

Demas famia: Gomez, Tromp, Rasmijn, Kock, Pronk, Jagershoek, Bernard, Loopstok, Bandfield, Winterdaal, Maduro, Kelly, Backmeyer, Helder, Sievinger, Norberto, Jansen, Carrera, Peña, Croes, Hooi, Kemp, Carrio, Larrache y lo demas famianan.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 30 di maart 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Central di Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranzon 29 di maart 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Omaira Margarita Hernandez Cuba

Mihor conoci como "Maita"
*08-04-1949 - †22-03-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Patrick Franklin Yarzagaray

Cariñosamente yama: "Pa"

Nos kier a gradici tur su tanta y omonan, primo(a)nan, sobrino(a)nan, amigo(a)nan, demas famia, bon bisiñanan, A.B. Club y demas conocirnan pa nan ayudo ricibi. Na Aurora Funeral Home pa su bon servicio. Na Randall Croes cu a canta bunita den misa. Na Luis Luna pa su bunita grabacion. Boso atencion y cariño tabata un gran Consuelo pa nos. Pa den boso oracion boso tin Patrick presente y cu "Pa" sosega na paz den Reino di Señor.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Sara Maria Tromp Quandus

Mihor conoci como "Cheta" of " Sera"
*28-09-1935 - †27-03-2017
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

"Bin serca mi esun cu ta cansa y carga, lo e hanja sosiego eterno"
Cu inmenso dolor , pero conforme cu boluntad di Dios mi kier anuncia feyecimento di:



Sra. Vda. Harriette Theresia Landus-Smith

Mihor conoci como "Jetty"
*06-10-1937 - †25-03-2017
Na edat di 79 aña

Now joe de na Gado hanoe, kondre wé adjosie dang

Na nomber di yiunan:

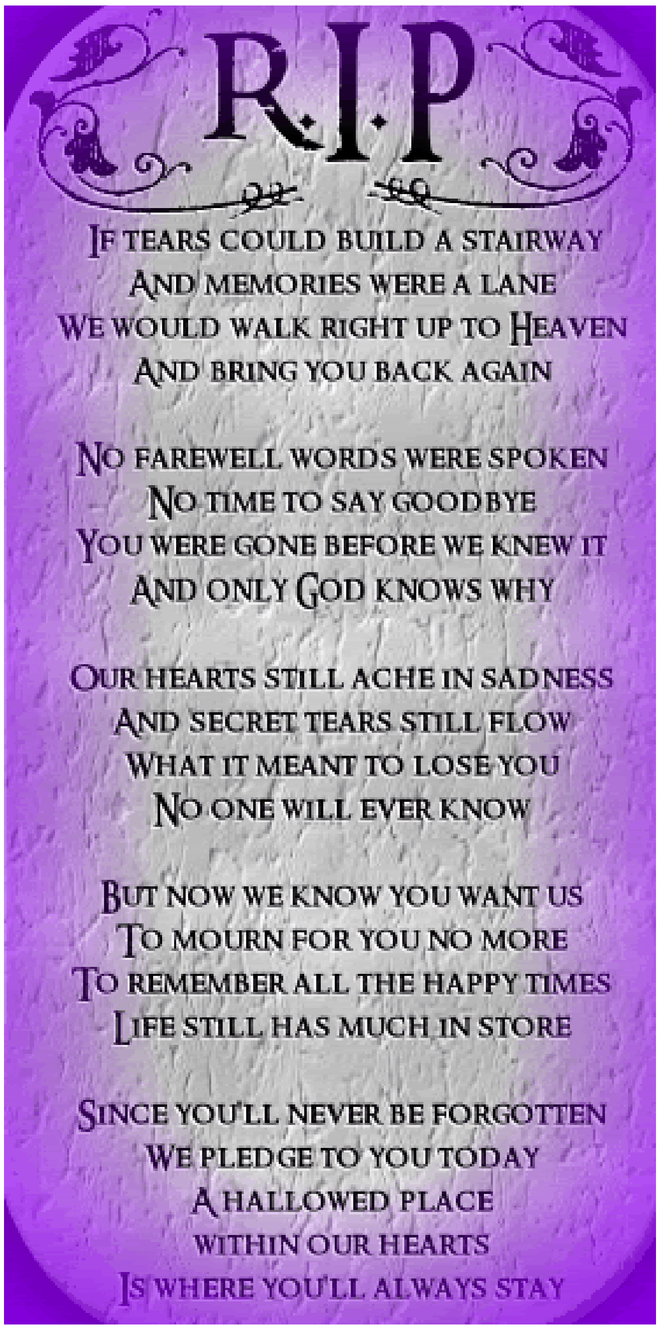
Ingried Alberg y famia
Maureen Landus y Tilo Boekhoudt y famia
Cynthia Landus y famia

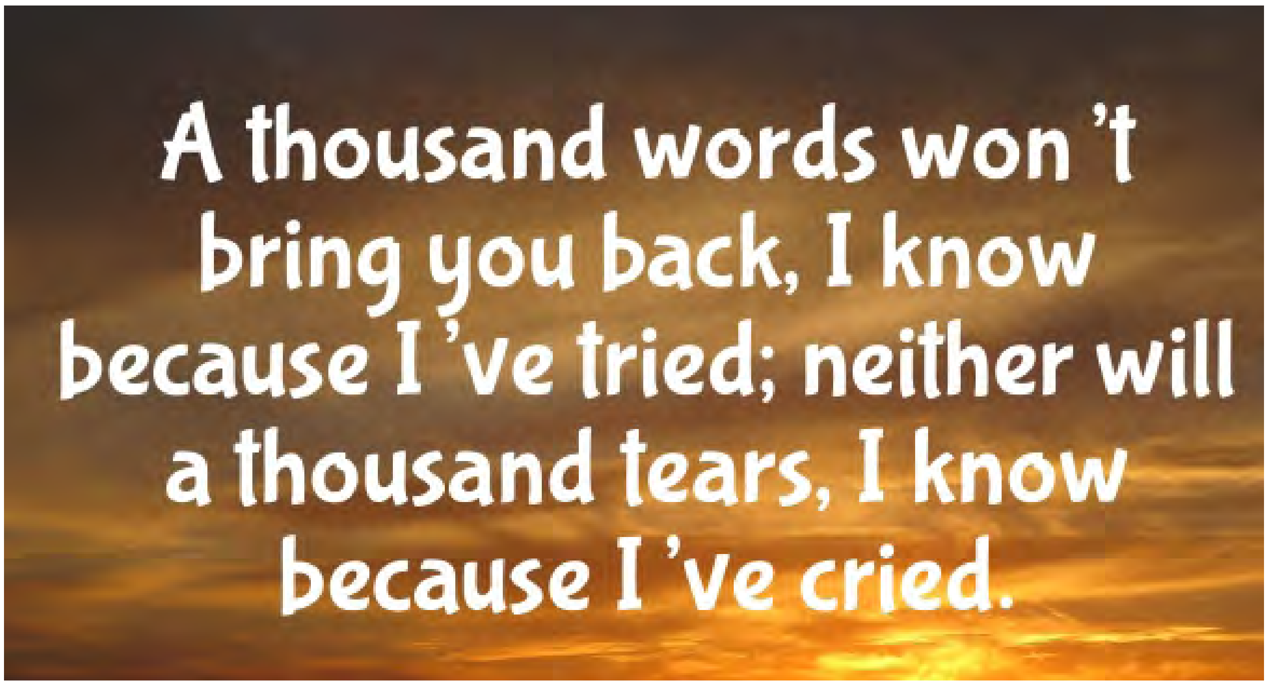
Nieto(a)nan
Nieto stima: Andy Landus

Demas famia : Boekhoudt y Kelly

Acto di despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 29 di maart 2017 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.

Anochi di condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 28 di maart 2017 di 7'or pa 9'or di anochi





Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/Invitashon

Eposa ,jiunan, rumannan di defunto



AUGUST JOHART REYES (POPOY)

Kier a gradici tur famia, bisinjanan, amigunan y conocirnan cu a mustra nan atenshon na ora di morto y entierro di nos defunto stima POPOY . Boso atenshon ta un gran consuelo pa nos.
Un danki special ta bai pa sra. Ella Perrotte-Jacobs y famia, famia de Werd, sr. Davidson Eduards y sra Milca y esposo.
Un danki ta bai pa tur umpire,coach y hungadornan y directivanan di baseball y softball di Aruba y Corsow.
Danki pa e speech conmovedor di e umpirenan.
Un danki tambe pa tur esnan cu a mustra nan atencion via jamada di telefoon, whattsapp, fb y cu a manda krans y flor.
Ta participa cu lo tin 2 (dos) sacrificio di misa pa descanso di su alma na iglesia Pro Catedral San Francisco diabierne 31 di maart y diasabra 1 di april 2017 pa 7'or di anochi.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Alfa Jadira Zubiria

(Jadi of Jadira)
*31-12-1934 - †25-03-2017

Na nomber di su :
Esposo: †Jose Maria (Chema) Vanegas

Yiunan: Luis Zubiria
Karim Zubiria y Monica Zarate
Virna y Jarol Yela-Vanegas

Nietonan: Karim, Allen, Nigel Zubiria
Jorick Perez, Justin Yela

Bisanieto: Ziadel

Rumannan: †Carmen Zubiria y famia
†Luis Zubiria y famia
†Thomas Zubiria y famia
†Humberto (Millo) Zubiria y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, su amigo y amiganan, bisiña y conocirnan, Staff y personal di San Pedro Paviljoen afd. Azalia.

Demas famia: Zubriria, Vanegas, Perez, Yela, Zarate, Brito, Diaz, Roys, Bruges, Romero, Escudero, Todd-Dandare, Zuñiga, Jacobs, Salas, Mejia, Quintero, Sprott, Marquez, Vasquez na Colombia, Venezuela, Merca y Hulanda.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos dolor.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 30 di maart 2017 di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues lo tin e acto di cremacion.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di :



Matilde Santana

(Mati)
*04-07-1945 - †26-03-2017

Na nomber di su:
Yiunan: Eladio Senchi
Carmen Senchi
Domingo Senchi
Orlando Senchi

Nietonan: Joshua, Angelina, Dimaggio, Diandro, Giancarlo, Johanna

Bisanieto: Joshlexys

Rumannan: Gaspar, Rifle, Danilo, Eligio, Ela, Mamasita, Baloisa, Juaquina, Cachu, Hortencia, Fransisca, Mambola, Julio

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, su amigo y amiganan, bisiña y conocirnan, staff y personal di ex-Americana Hotel y Huchada

Demas famia: Vicente, Santana, Sanchez, Martinez

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos momento di dolor.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 1 di april 2017 na Royal Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 31 di maart 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Serka Dios so mi alma ta na paz
Ta di Dje mi salbacion ta bini"

Cu hopi tristesa na nos curason pero agradecido pa tur loke e la hasi y significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios.
Nos ta participa fayecimento cristianamente di mi querido esposo, nos tata, ruman, welo y bisawelo :



Thomas Wolff
"Mihor conoci como "Pachi of Mashi"
*27 Januari 1934 - †26 Maart 2017
Ex-Empleado di LAGO & DOW

Na nomber di su
Esposa stima: Modesta Wolff-Tromp
Yuinan: Goya Wolff
Ludwina Wolff y esposo Porfirio Croes
Glenda Wolff
Marina Wolff
Danilo Wolff y Mayra Oduber
Susanne Wolff & esposo Junior Henriquez

Ex-Suegro stima: Pedro Figaroa
Ayudante: Juana Jinete

Bon amigo: Ruben (Ben) Tromp
Rumannan: †Felipe Ridderstaat y famia na Curaçao
†Luis Wolff y famia
†Juanita Wolff y famia
†Petra Tromp y famia
†Joseph Wolff y famia
Johanna Werleman-Wolff y famia

Swa & Cuña: Simon Tromp y famia
Nicolina Tromp y famia

Nieto & Nietanan: Shadey, Jonathan, Allan, Derrick, Jane-Ann, Angelo, Juny, Sergio, Jun-Patrick, Ricardo, Darryl, Jun-Andrew, Rinaldo, Leroy, Tamischa, Rachelle, Darlin, Destiny.

Bisanieta & Bisanietonan, Sobrino & Sobrinanan, Primo & Primanan, Comer & Compernan, Ihanan y bon bisiñanan.

Demas famia: Wolff, Tromp, Werleman, Loopstok, Croes, Figaroa, Peña, Henriquez, Bahali, Van der Zanden, Brete, Kwee, Rossen, Franken, Karijodinamo, Ridderstaat, Giel, Faro y demas famia na Curaçao y Hulanda.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 31 di maart 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sta. Anna na Noord y despues lo sali pa Santana di Noord.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 30 maart 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.
Lo bai tin un box disponible pa un donashon pa misa Sta. Anna di Noord.

Watchiwoman

Homenahe na nos hermana isla
(melodia: Si bo ke tin bon cu Pueblo)

Si mi ke tin bon cu Pueblo, ta primi dos ciboyo
dal mi yora di crocodil, cu mi MK na pia 2x

Cu bo MK na pia
Esey te F di Fucu Ta und'e F a keda?
Ate den Bon Futuro
Ta und'e F a keda?

Si mi ta den Cas di Pueblo, tik bo riba schouder
Bail'i djente lo bay tin, ay no pone mi djindja 2x

Ay no pone mi djindja
Trai trali si b'a djindja Djindji mi, mi djindja bo

Mondkapje no por djindja
Djindji mi, mi djindja bo

Pa cumpli cu mi Pueblo, mi ta bay entiero
manda grandi na granel, t'ami mes ta Santo 2x

Ay ta mi mes ta Santo
Ni Misa un ta scapa mi Santamparito Santo
Berguensa a pasa mi
Santamparito Santo

Pa keda bon cu Pueblo, manda un Brigadiri
Seso moli di cangreu, papia cu Hulanda 2x

Papia cu Hulanda
Ay lenga den conopi
Ni Djindja un por djindjele Pueblo ta bay vota
Tur Santonan den Shelo
Cu F den Bon Futuro
Ay Pueblo ta bay vota
Ban vota, ban vota

Watchiwoman
28 di maart 2017

MEP a entrega cambio di ley

Politico cu mas voto ta drenta Parlamento

MEP a cumpli!



AYERA Parlamentarionan Dangui Oduber y Evelyn Wever-Croes a entrega e proyecto di ley pa cambia e sistema di Parlamento p'asina esnan cu mas voto drenta Parlamento.
"Un politico mester bisa loke e ta haci, y haci loke e ta bisa. Den Congreso di MEP na 2015 nos miembronan a pidi nos pa trece e cambio den sistema di Parlamento p'esnan cu mas voto drenta Parlamento".

Dangui Oduber a traha riba e ley. El'a busca consehonan y Evelyn Wever Croes ta co-firmante di e ley.
Ayera t'asina leu cu nan a entrega e ley di iniciativa. Un danki na colega Dangui Oduber pa traha riba e ley, lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.
E ley a wordo entrega na Presidente di Parlamento y Griffiernan di Parlamento y awor lo bay cana su caminda pa Raad van Advies pa wordo trata den Parlamento.
"Mi a wordo aserca pa hopi cuidadano cu a pidi mi pa trece un cambio den e sistema p'asina trece un mihor control di Parlamento riba Gobierno.
E gran mayoria di nos cuidadanonan ta desea e cambio aki. Pesey mi no por imagina mi cu por tin un Parlamentario cu por bay contra esaki.
Mi ta gradici lider di fraccion Evelyn Wever-Croes cu a para tras di e idea aki, y mi ta spera cu Presidente di Parlamento yama e reunion pronto. En todo caso nos a cumpli", Dangui Oduber a finalisa bisando.

Gobierno di Schotte-Pisas a bolbe hinca Hulanda den nos cas

WILLEMSTAD – Partido Inovacion Nacional (PIN) ta splica un biaha mas cu Gobièrno Schotte-Pisas ta actua ilegal!
Dor di persistí den e intento pa sera boca di pueblo, Gobièrno Schotte-Pisas a manda un Decreto Nacional ilegal pa Gobernador p'e firma. Corectamente Gobernador a manda e Decreto Nacional pa Conseho di Minister di Reino pa destruccion.
Cu esaki Gobièrno Schotte-Pisas a habri porta hancho habri pa Hulanda bin mete den nos asuntonan, pa despues nan busca guera cu Hulanda. E próximo paso di Gobièrno Schotte-Pisas y Bloke 12 ta pa grita cu Hulanda ta colonisador y crea bochincha pa stroba eleccion na Còrsou.

Bloke 12 no por a forma quorum pa reunion

WILLEMSTAD - Ayera mainta tabata intencion pa tene un reunion di Parlamento pa debati riba e ultimo desaroyonan cu ta pasando encuanto di eleccion, pero no tabatin quorum pasobra varios miembro di e coalicion no tabata presente.
No por bisa cu ausencia di varios miembro di e Bloke di 12 ta señal di dicidencia den e bloke, pero tabata remarcabel cu tratando di un tema asina fundamental, tabatin miembro cu a preferá di keda cas.

E oposicion nobo por supuesto no tabata presente, pasobra nan no por compará na un reunion pa discuti un tema ilegal. Thodé a keda di yama e reunion bèk despues di un ora, pero a pasa dos ora y nada ainda di reunion.


AWEMainta
#1 Online
Completamente
DIGITAL
Ricibi AWEMainta
tur dia den bo inbox
Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com
Haya noticia y edicionan di
AWEMainta riba nos website
www.awemainta.com
Like nos riba Facebook
www.facebook.com/awemainta